

D o d a t o k č. 1
k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 900-34808/2007,
(08/2007)

Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Mesto Veľké Kapušany**
Sídlo: L.N.Tolstého č. 1, 079 01 Veľké Kapušany
Zastúpený: Mgr. Peter Petrikán
 primátor mesta Veľké Kapušany
IČO: 00332038
DIČ: 2020540104
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 4230122001/5600

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: **Sociálna poisťovňa**
 Ul. 29. augusta 8 a 10
 813 63 Bratislava
Štatutárny organ: Ing. Ľuboš Lopatka, PhD.
 generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 7000157085/8180
IČO: 30 807 484
DIČ: 2020592332
Kontaktná adresa: Sociálna poisťovňa, pobočka Michalovce
 Námestie osloboditeľov 81, 071 01 Michalovce
Číslo telefónu: 056/68 80 008
Číslo faxu: 056/64 23 836

(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany podľa čl. X bodu 2 zmluvy č. 900-34808/2007, (08/2007) o nájme nebytových priestorov uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov dňa 3. decembra 2007 (ďalej len „zmluva“) uzatvárajú tento

dodatok č. 1,

ktorým sa mení obsah zmluvy takto:

Čl. I

Predmet dodatku

1. V čl. IV „Doba nájmu“ sa ruší znenie bodu 1 a nahrádza sa nasledujúcim znením:

„1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1. januára 2008 do 31. decembra 2017.“

2. V čl. VI zmluvy „Nájomné (výška, splatnosť a spôsob jeho platenia)“ sa rušia body 1 a 2 a nahrádzajú sa nasledujúcim znením:

„1. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na nájomnom vo výške 59,75 EUR/m² ročne za prenajaté priestory v súlade s VZN Mesta Veľké Kapušany č. 110/2011 o nájme nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Veľké Kapušany. Ročné nájomné za prenájom nebytového priestoru je 2 814,18 EUR (slovom: dvetisícosemstoštrnásť eur osemnásť centov).“

2. Nájomca sa zaväzuje nájomné splácať v pravidelných mesačných splátkach v sume 234,52 EUR (slovom: dvestotridsaťštyri eur päťdesiatdva centov) za každý kalendárny mesiac, a to vždy do 15-teho dňa príslušného kalendárneho mesiaca.“

3. V čl. IX zmluvy „Skončenie nájmu“ sa ruší znenie bodu 3 a nahrádza sa nasledujúcim znením:

„3. Nájomca môže písomne vypovedať túto zmluvu o nájme nebytových priestorov z dôvodov uvedených v § 9 ods. 3 písm. a) až c) zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov ako aj bez uvedenia dôvodu.“

Čl. II

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia.
2. Tento dodatok podlieha povinnému zverejneniu podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť zverejniť tento dodatok a svojim podpisom si dávajú navzájom súhlas na jeho zverejnenie v plnom rozsahu.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti nezmenené.
4. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
5. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dvoch rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu.

6. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam tohto dodatku porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa dobrovoľne ich plniť. Súčasne zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok bol uzatvorený na základe pravdivých údajov, nebol uzatvorený v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.

Veľké Kapušany dňa _____

Bratislava dňa _____

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Mgr. Peter Petrikán
primátor mesta Veľké Kapušany

Ing. Ľuboš Lopatka, PhD.
generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne